



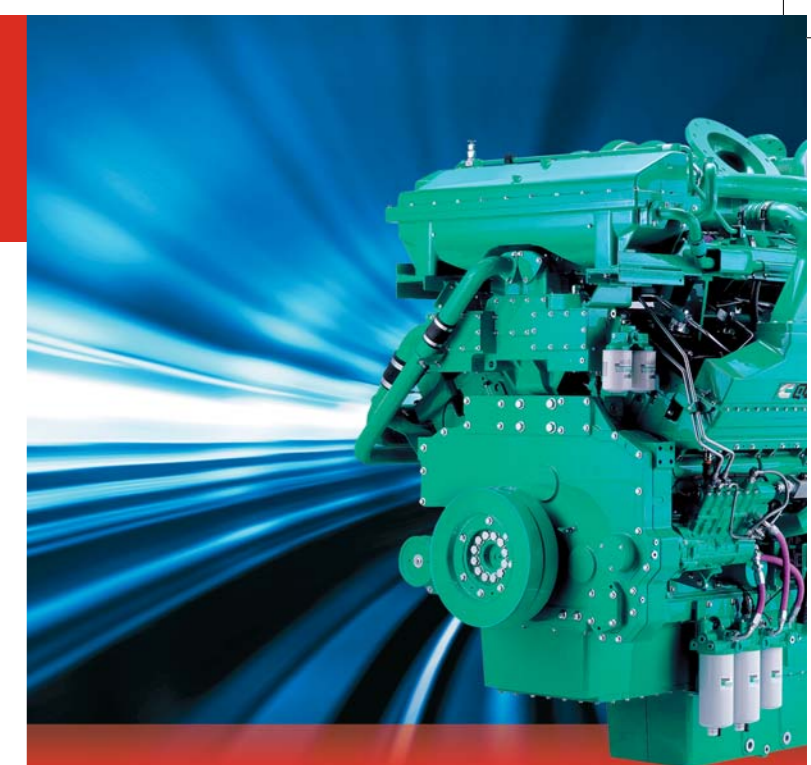
1800 rpm (60 Hz), 1800 t/mn, 1800 U/min

Engine types and ratings Types de moteurs et puissances Typen-und Leistungsübersicht

Gross Engine Output
Puissance Brute du moteur
Brutto-Motorleistung

Typical Generator Set Output
Puissance du groupe électrogène
Typische Abgabeleistung des Generators

Emissions EU/MOH Emissions Abgaswerte	CoolPac	No. of cylinders / Cooling Nombre de cylindres / Cooling Zylinderanzahl / Cooling	CoolPac			CoolPac Weight (Dry) Modèle de moteur Motormodell	Gross Engine Output Puissance Brute du moteur Brutto-Motorleistung			Typical Generator Set Output Puissance du groupe électrogène Typische Abgabeleistung des Generators							
			Length	Width	Height		Standby Secours Notstromleistung	Prime Unlimited Time Principale Dauerleistung-eingeschränkt	Base power Puissance continue Dauerleistung	Standby (ESP) Secours Notstromleistung	Prime Unlimited Time (PRP) Principale Dauerleistung-eingeschränkt	Base power (COP) Puissance continue Dauerleistung	Engine Model Modèle de moteur Motormodell				
			mm	mm	mm	Kg	kWm (Gross)			kWe	kVA	kWe	kVA	kWe	kVA		
EPA Tier 4i		4 inline/JW	1069	625	870	299	4BT3.3-G5	49	45	41	40	50	36	45	30	38	4BT3.3-G5
EPA Tier 2 TPEM		4 inline/JW	1069	625	870	299	4BT3.3-G6	61	54	N/A	50	63	45	56	N/A	N/A	4BT3.3-G6
EPA Tier 3	•	4 inline/A-A	1353	855	1143	897	QSB5-G1	88	74	68	60	75	55	69	53	66	QSB5-G1
EPA Tier 3	•	4 inline/A-A	1353	855	1143	897	QSB5-G2	96	84	77	70	88	65	81	62	77	QSB5-G2
EPA Tier 3	•	4 inline/A-A	1353	855	1143	897	QSB5-G3	108	94	84	80	100	72	90	68	85	QSB5-G3
EPA Tier 3	•	4 inline/A-A	1353	855	1143	897	QSB5-G4	119	104	95	90	113	82	103	78	98	QSB5-G4
EPA Tier 3	•	4 inline/A-A	1353	855	1143	897	QSB5-G5	131	112	104	100	125	90	113	87	108	QSB5-G5
EPA Tier 3	•	4 inline/A-A	1353	855	1143	897	QSB5-G6	155	136	72	125	156	113	141	57	71	QSB5-G6
EPA Tier 3	•	6 inline/A-A	1688	862	1190	585	QSB7-G3	186	163	145	150	188	136	170	120	150	QSB7-G3
EPA Tier 3	•	6 inline/A-A	1688	862	1190	585	QSB7-G4	214	184	164	175	220	160	200	140	175	QSB7-G4
EPA Tier 3	•	6 inline/A-A	1688	862	1190	585	QSB7-G5	242	208	164	200	250	180	225	140	175	QSB7-G5
EPA Tier 3	•	6 inline/A-A	1624	1064	1463	861	QSL9-G2	280	241	177	230	288	210	263	151	189	QSL9-G2
EPA Tier 3	•	6 inline/A-A	1624	1064	1463	861	QSL9-G3	297	262	178	250	313	227	284	152	190	QSL9-G3
EPA Tier 3	•	6 inline/A-A	1624	1064	1463	861	QSL9-G4	321	282	255	275	344	250	313	225	281	QSL9-G4
EPA Tier 3	•	6 inline/A-A	1624	1064	1463	861	QSL9-G7	349	307	261	300	375	275	344	230	288	QSL9-G7
EPA Tier 2 TPEM	•	6 inline/A-A	2269	1332	1669	1658	QSX15-G4	455	414	295	394	493	356	445	245	307	QSX15-G4
EPA Tier 2 TPEM	•	6 inline/A-A	2269	1332	1669	1658	QSX15-G6	455	414	295	400	500	360	450	245	307	QSX15-G6
EPA Tier 2 TPEM	•	6 inline/A-A	2269	1332	1669	1658	QSX15-G7	511	463	325	450	563	410	513	273	341	QSX15-G7
EPA Tier 2 TPEM	•	6 inline/A-A	2269	1332	1669	1658	QSX15-G8	455	414	295	400	500	360	450	248	310	QSX15-G8
EPA Tier 2	•	6 inline/A-A	2269	1332	1669	1658	QSK15-G9	563	507	354	500	625	450	563	303	379	QSK15-G9
EPA Tier 2		6 inline/A-A	1695	985	1723	1900	QSK19-G2	634	556	459	550	688	500	625	400	500	QSK19-G2
EPA Tier 2		6 inline/A-A	1695	985	1723	1900	QSK19-G3	669	608	500	600	750	545	681	438	547	QSK19-G3
EPA Tier 2		6 inline/A-A	1695	985	1723	1900	QSK19-G4	634	560	459	568	710	503	629	408	509	QSK19-G4
EPA Tier 2		6 inline/A-A	1695	985	1723	1900	QSK19-G5	669	608	500	600	750	550	688	440	550	QSK19-G5
EPA Tier 2		6 inline/A-A	2885	1656	2029	3185	QSK23-G5	746	656	595	650	813	591	739	532	664	QSK23-G5
EPA Tier 2		6 inline/A-A	2885	1656	2029	3185	QSK23-G6	854	768	627	750	938	682	852	562	702	QSK23-G6
EPA Tier 2	•	6 inline/A-A	2885	1656	2029	3185	QSK23-G7	910	809	653	800	1000	727	909	586	733	QSK23-G7
EPA Tier 2		12V 50°/A-A	2026	1427	1662	3012	QST30-G5	1112	1007	832	1000	1250	910	1138	752	940	QST30-G5
EPA Tier 2		12V/2P2L	2081	1492	1866	5200	QSK38-G4	1376	1230	1044	1250	1563	1125	1406	968	1210	QSK38-G4
EPA Tier 2		12V/2P2L	2081	1492	1866	5200	QSK38-G5	1279	1063	891	1160	1450	965	1206	800	1000	QSK38-G5
EPA Tier 2		16V/2P2L	2581	1479	1912	5410	QSK50-G2	1396	1210	1089	1250	1563	1135	1419	1008	1261	QSK50-G2
EPA Tier 2		16V/2P2L	2581	1479	1912	5410	QSK50-G3	1559	1395	1223	1400	1750	1275	1594	1137	1421	QSK50-G3
EPA Tier 2		16V/2P2L	2581	1479	1912	5410	QSK50-G4	1656	1470	1223	1500	1875	1365	1706	1137	1421	QSK50-G4
EPA Tier 2		16V/2P2L	2581	1479	1912	5410	QSK50-G5	1656	1470	1323	1500	1875	1365	1706	1233	1541	QSK50-G5
EPA Tier 2		16V/2P2L	2581	1479	1912	5410	QSK50-G6	1750	1574	1365	1600	2000	1455	1819	1273	1592	QSK50-G6
EPA Tier 2		16V/2P2L	2781	1794	2155	7185	QSK60-G6	2180	1975	1740	2000	2500	1825	2281	1633	2042	QSK60-G6
EPA Tier 2		16V/2P2L	2781	1794	2155	7185	QSK60-G10	2032	1830	1647	1875	2344	1700	2125	1544	1930	QSK60-G10
EPA Tier 2		16V/2P2L	2781	1794	2155	7185	QSK60-G12	2180	1975	1740	2000	2500	1825	2281	1633	2042	QSK60-G12
EPA Tier 2		16V/2P2L	2781	1794	2155	7185	QSK60-G14	2447	1981	N/A	2200	2750	1800	2250	N/A	N/A	QSK60-G14
EPA Tier 1		16V/2P2L	3062	1570	2031	9180	QSK78-G7	2763	2502	2259	2500	3125	2275	2844	2100	2625	QSK78-G7
EPA Tier 1		16V/2P2L	3062	1570	2031	9180	QSK78-G8	3029	2738	2397	2750	3438	2500	3125	2200	2750	QSK78-G8



Cummins G-Drive Engines Diesel power for generator sets

EPA/EU Compliant

A complete range of engines
10 - 2500 kVA 50Hz
9 - 2400 kWe 60Hz

Our energy working for you.™



www.cumminsdrive.com

Asia Pacific
10 Toh Guan Road, #07-01
TT International Tradepark,
Singapore 608838
Phone 65 6417 2388
Fax 65 6417 2399

Brazil
Rua Jati, 310, Cumbica
Guarulhos, SP 07180-900, Brazil
Phone 55 11 2186 4195
Fax 55 11 2186 4729

Europe, CIS, Middle East and Africa
Manston Park Columbus Ave.
Manston Ramsgate, Kent CT 12 5BF
United Kingdom
Phone 44 1843 255000
Fax 44 1843 255902

Mexico
Eje 122 No. 200 Zona Industrial
San Luis Potosí, S.L.P. 78090, Mexico
Phone 52 444 870 6700
Fax 52 444 824 0082

North America
1400 73rd Ave. NE
Minneapolis, MN 55432, USA
Phone 1 763 574 5000
USA Toll-free 1 877 769 7669
Fax 1 763 574 5298



1500 rpm (50 Hz), 1500 t/mn, 1500 U/min

Engine types and ratings Types de moteurs et puissances Typen-und Leistungsübersicht

Gross Engine Output Puissance Brute du moteur Brutto-Motorleistung

Typical Generator Set Output Puissance du groupe électrogène Typische Abgabeleistung des Generators

Emissions EU/MOH Emissions Abgaswerte	CoolPac	No. of cylinders / Cooling Nombre de cylindres / Cooling Zylinderanzahl / Cooling	CoolPac			CoolPac Weight (Dry) Modèle de moteur Motormodell	Gross Engine Output Puissance Brute du moteur Brutto-Motorleistung			Typical Generator Set Output Puissance du groupe électrogène Typische Abgabeleistung des Generators						
			Length	Width	Height		Standby Secours Notstromleistung	Prime Unlimited Time Principale Dauerleistung-eingeschränkt	Base power Puissance continue Dauerleistung	Standby (ESP) Secours Notstromleistung	Prime Unlimited Time (PRP) Principale Dauerleistung-eingeschränkt	Base power (COP) Puissance continue Dauerleistung	Engine Model Modèle de moteur Motormodell			
EU Stage II	•	4 inline/JW	mm	mm	mm	Kg	kWm (Gross)			kWe	kVA	kWe	kVA	kWe	kVA	4BT3.3-G3
EU Stage IIIA	•	4 inline/A-A	1069	625	870	299	47	47	N/A	44	55	40	50	N/A	N/A	4BT3.3-G3
EU Stage IIIA	•	4 inline/A-A	1353	855	1143	897	65	65	59	56	70	50	63	49	61	QSB5-G1
EU Stage IIIA	•	4 inline/A-A	1353	855	1143	897	73	73	66	64	80	58	72	55	69	QSB5-G2
EU Stage IIIA	•	4 inline/A-A	1353	855	1143	897	81	81	74	72	90	66	82	62	78	QSB5-G3
EU Stage IIIA	•	4 inline/A-A	1353	855	1143	897	89	89	81	80	100	73	91	69	86	QSB5-G4
EU Stage IIIA	•	4 inline/A-A	1353	855	1143	897	97	97	88	88	110	80	100	76	94	QSB5-G5
EU Stage IIIA	•	4 inline/A-A	1353	855	1143	897	128	128	78	120	150	109	136	66	83	QSB5-G6
EU Stage IIIA	•	6 inline/A-A	1685	882	1189	645	84	84	84	88	110	80	100	65	81	QSB7-G1
EU Stage IIIA	•	6 inline/A-A	1685	882	1189	645	114	114	114	120	150	109	136	93	116	QSB7-G2
EU Stage IIIA	•	6 inline/A-A	1688	862	1190	585	134	134	134	140	175	120	150	110	138	QSB7-G3
EU Stage IIIA	•	6 inline/A-A	1688	862	1190	585	152	152	152	160	200	144	180	128	160	QSB7-G4
EU Stage IIIA	•	6 inline/A-A	1688	862	1190	585	182	182	182	176	220	160	200	128	160	QSB7-G5
EU Stage IIIA	•	6 inline/A-A	1685	882	1189	645	186	186	186	200	250	180	225	164	205	QSL9-G2
EU Stage IIIA	•	6 inline/A-A	1624	1064	1463	910	193	193	193	220	275	200	250	170	213	QSL9-G3
EU Stage IIIA	•	6 inline/A-A	1624	1064	1463	910	221	221	221	240	300	220	275	200	250	QSL9-G4
EU Stage IIIA	•	6 inline/A-A	1624	1064	1463	910	227	227	227	264	330	240	300	200	250	QSL9-G7
EU Stage II	•	6 inline/A-A	2269	1332	1669	1658	257	257	257	366	457	327	409	224	280	QSK15-G4
EU Stage II	•	6 inline/A-A	2269	1332	1669	1658	291	291	291	400	500	364	455	256	320	QSK15-G6
EU Stage II	•	6 inline/A-A	2269	1332	1669	1658	317	317	317	440	550	400	500	281	351	QSK15-G8
EPA Tier 2	•	6 inline/A-A	1695	985	1723	1900	321	321	321	528	660	480	600	284	355	QSK19-G2
EPA Tier 2	•	6 inline/A-A	1695	985	1723	1900	336	336	336	572	715	520	650	298	372	QSK19-G3
EPA Tier 2	•	6 inline/A-A	1695	985	1723	1900	500	500	500	572	715	520	650	451	564	QSK19-G4
EPA Tier 2	•	6 inline/A-A	2885	1656	2029	3185	433	433	433	580	725	525	660	394	493	QSK23-G5
EPA Tier 2	•	6 inline/A-A	2498	1060	1678	2755	485	485	485	660	825	600	750	444	555	QSK23-G8
EPA Tier 2	•	6 inline/A-A	2498	1060	1678	2755	537	537	537	720	900	648	810	493	616	QSK23-G9
EPA Tier 2	•	12V 60°/2P2L	2081	1492	1866	5200	791	791	791	880	1100	800	1000	727	900	QSK38-G1
EPA Tier 2	•	12V 60°/2P2L	2081	1492	1866	5200	893	893	893	1000	1250	908	1135	816	1020	QSK38-G2
EPA Tier 2	•	12V 60°/2P2L	2081	1492	1866	5200	895	895	895	1120	1400	1020	1275	825	1030	QSK38-G3
EPA Tier 2	•	12V 60°/2P2L	2081	1492	1866	5200	932	932	932	1120	1400	1020	1275	854	1067	QSK38-G5
EPA Tier 2	•	16V/2P2L	2581	1479	1912	5410	997	997	997	1120	1400	1020	1275	924	1155	QSK50-G2
EPA Tier 2	•	16V/2P2L	2581	1479	1912	5410	1100	1100	1100	1232	1540	1120	1400	1023	1279	QSK50-G3
EPA Tier 2	•	16V/2P2L	2581	1479	1912	5410	1100	1100	1100	1360	1700	1232	1540	1023	1279	QSK50-G4
EPA Tier 2	•	16V/2P2L	2581	1479	1912	5410	1253	1253	1253	1460	1825	1320	1650	1188	1485	QSK50-G7
EPA Tier 2	•	16V/2P2L	2781	1794	2155	7185	1323	1323	1323	1500	1875	1360	1700	1236	1546	QSK60-G10
EPA Tier 2	•	16V/2P2L	2781	1794	2155	7185	1395	1395	1395	1800	2250	1600	2000	1306	1632	QSK60-G11
EPA Tier 2	•	16V/2P2L	2781	1794	2155	7185	1305	1305	1305	1600	2000	1460	1825	1219	1524	QSK60-G12
EPA Tier 1	•	16V/2P2L	3062	1570	2031	9180	2072	2072	2072	2400	3000	2200	2750	1956	2444	QSK78-G9

NOTES



- Gross engine performance is in accordance with ISO3046 (BS5514 & DIN 6271 standards are based on ISO3046).
- The Gross engine outputs on B & C Series are for a run-in engine.
- The quoted typical output ratings are not guaranteed. Standby kWm (net) and kWE (kVA) figures do not include 1% reduction for governing. Refer AEB10.47 for Cummins preferred method of power output calculation.
- Quoted gross standby ratings relate to nominal power output capability of the engine. These are certified +/-5%.
- For definition of power output refer to Cummins power rating application guidelines (AEB26.02) which are based on ISO8528.
- kVA figures are calculated using a 0.8 power factor.
- kWm fan powers are supplied as a guide only.
- Dimensions quoted do not include factory fitted air cleaners.
- If no Coolpac options available data is for Engine Only. Coolpac options include radiator kit, and air cleaner kit.

EMISSIONS NOTE:

EPA T = U.S. EPA Tier compliance. EU S = European Stage compliance.

REMARQUES



- Les performances brutes moteurs sont conformes à ISO 3046 (les normes BS 5514 et DIN 6271 sont basées sur ISO 3046).
- Les puissances brutes des moteurs série 'B' et 'C' sont données pour des moteurs rodés.
- Les puissances indiquées ne sont pas garanties : les valeurs des puissances "secours" kWm (net) et kWE (kVA) n'incluent pas la réduction de 1% due à la régulation. Pour le calcul des puissances, veuillez vous reporter aux recommandations Cummins AEB 10.47.
- Les puissances brutes "secours" sont les puissances maximales des moteurs. Ces valeurs sont certifiées à ± 5 %.
- Pour les définitions des puissances des groupes électrogènes, veuillez vous reporter aux recommandations Cummins AEB 26.02, basées sur la Norme ISO 8528.
- kVA: les valeurs sont calculées avec un cos phi de 0.8.
- Les puissances ventilateurs sont données à titre indicatif.
- Les dimensions indiquées n'incluent pas les filtres ± air montés d'usine.
- Information valide pour Moteur seul si l'option "Coolpack" n'est pas disponible. L'option "Coolpack" inclut un kit Radiateur et un kit filtre à Air.

REMARQUES SUR LES EMISSIONS:

EPA T = Aux normes de la législation d'émissions U.S. EPA Tier
EU S = Aux normes de la législation Européenne d'émissions.

ANMERKUNGEN



- Die Bruttoleistungen entsprechen der ISO-Norm 3046 (die BS-Norm 5514 und die DIN Norm 6271 basieren auf ISO3046).
- Die bei den Motormodellen der Serien 'B' und 'C' angegebenen Bruttoleistungen beziehen sich auf Motoren in der Einlaufzeit.
- Die angegebenen typischen Leistungen sind nicht garantiert. Die Notstromleistungen (kWm) und (kWe) beinhalten nicht 1% Reduktion fuer Regelvorgänge. Wir verweisen auf Cummins AEB 10.47 als Leistungskalkulation.
- Die angegebenen Bruttoleistungen für Notstrom haben keine Leistungsreserven und können bis zu 5% schwanken.
- Die Definition der Leistungsangaben ist festgeschrieben in den Cummins Einbaurichtlinien AEB 26.02, welche auf der ISO 8528 basieren.
- Die errechneten kVA Werte basieren auf einem Leistungsfaktor von 0.8.
- Die Lüfterleistungen sind als Richtwerte anzusehen.
- Die Maße beinhalten keine werksseitig angebaute Luftfilter
- Sind Kühler und Luftfilter nicht verfügbar, dann gelten Maße und Gewichte entsprechend nur für den Motor. Die CoolPac Version enthält den Kühler inklusive Verrohrung und den Luftfilterkit.

ANMERKUNG ZU EMISSIONEN:

EPA T = Zertifiziert nach US EPA Tier EU S = Zertifiziert nach EU Gesetzgebung

© 2009 Cummins is a registered trademark of Cummins Inc. "Our energy working for you" is a trademark of Cummins Power Generation. All information contained within this document was correct at time of printing and may be subject to change.